

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1983-1984

5 DÉCEMBRE 1983

PROJET DE LOI

**ajustant le budget de l'Education nationale
— régime français —
de l'année budgétaire 1983**

**AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT**

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 5 décembre 1983.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que Monsieur le Ministre de l'Education nationale propose d'apporter au projet de feuillet d'ajustement de son budget de 1983.

Ce projet d'amendement insérant une disposition spéciale n'entraîne aucune modification des montants repris dans le projet de loi déposé.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1983-1984

5 DECEMBER 1983

WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de begroting
van Nationale Opvoeding — franstalig regime —
voor het begrotingsjaar 1983**

**AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING**

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 5 december 1983.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Hierbij sturen wij u een ontwerp van amendement dat de Heer Minister van Onderwijs voorstelt aan te brengen aan het wetsontwerp tot aanpassing van zijn begroting voor 1983.

Dit ontwerp van amendement tot inlassing van een bijzondere bepaling heeft geen enkele wijziging van de in het ingediende wetsontwerp opgenomen bedragen tot gevolg.

Met bijzondere hoogachting,

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

Voir:

4-XIX-A (1983-1984):
— N° 1: Projet de loi.

Zie:

4-XIX-A (1983-1984):
— Nr 1: Wetsontwerp.

Article 1bis (nouveau).

Insérer aux « II. — Dispositions diverses » un article 1bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 1bis. — Par dérogation aux dispositions de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les soldes des crédits non dissociés inscrits à l'article 12.23 de la section 35 du Titre I et à l'article 74.02 de la section 35 du Titre II peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés ».

JUSTIFICATION

Suite à la décision du Comité ministériel de Coordination économique et sociale du 28 juillet 1963, des crédits de 35,7 millions de francs pour le projet d'enseignement assisté par ordinateur et de 7 millions de francs pour le diacec ont été inscrits au feuillet d'ajustement du budget de l'Education nationale (régime français).

Vu les procédures légales et réglementaires, les crédits ne pourront probablement pas être engagés en 1983.

Le nouvel article a donc pour but de pouvoir disposer de ces crédits en 1984.

Artikel 1bis (nieuw).

In « II. — Diverse bepalingen » een artikel 1bis (nieuw) invoegen luidend als volgt :

« Art. 1bis. — Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de saldi van de niet-gesplitste kredieten uitgetrokken op artikel 12.23 van sectie 35 van Titel I en op artikel 74.02 van sectie 35 van Titel II naar het volgend jaar worden overgedragen onder dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

VERANTWOORDING

Ten gevolge van de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie van 28 juni 1983, werden kredieten van 35,7 miljoen frank voor het ontwerp van met computer bijgestaan onderwijs en van 7 miljoen frank voor de diacec uitgetrokken op het bijblad van de begroting van Nationale Opvoeding (franstalig regime).

Gelet op de wettelijke en reglementaire procedures zullen de kredieten in 1983 waarschijnlijk niet kunnen worden vastgelegd.

Het nieuw artikel beoogt dus over deze kredieten te kunnen beschikken in 1984.